

GENERAL PROCUREMENT CONDITIONS (mod. CGA ed. October 2015)

SUMMARY:

- 1. VALIDITY
- 2. ORDER ACCEPTANCE
- 3. EXECUTION AND TERMS OF DELIVERY
- 4. SHIPMENT AND DELIVERY
- 5. RECEIPT OF GOODS
- 6. PRICES 7. INVOICES
- 7. PAYMENTS
- 8. PENALTIES
- 9. OWNERSHIP OF MOLDS, EQUIPMENT, PROJECTS AND SOFTWARE
- 10. WARRANTY
- 11. TERMINATION AND WITHDRAWAL
- 12. APPLICABLE LAW-COURT EXCLUSIVE
- 13. ACCEPTANCE







1. VALIDITY

These general conditions of purchase are considered an integral part of all purchase orders to vendor, and determine the discipline unless otherwise provided in another section of the same order.

2. ORDER ACCEPTANCE

The order is accepted by the supplier indicated in the same order and therefore its contract finalized at the time of receipt by Elettromil srl an order confirmation signed for acceptance by the supplier without modifications and / or reserves, provided that such receipt is made within four days from the date of issuance of the order, or, at the start date of its execution by the supplier, if such implementation is initiated and communicated to Elettromil srl within the same period.

3. EXECUTION AND TERMS OF DELIVERY

The supply must be performed in a workmanlike manner, in compliance with applicable laws and regulations, the technical documentation (specifications, drawings, etc ..) attached or mentioned in order, and in general to all the agreements in the same order.

In particular, any supply intended to feed the activities of production and / or intended to be integrated into the Elettromil srl. products, must be made in accordance with the provisions of the Quality procedure PRQ 7.4 / A and subsequent amendments and revisions, the supplier expressly declares he knows and accepts, and which is committed to periodically request to Elettromil any updates.

In regard to this, the supplier give act that compliance with quality assurance system referred to the mentioned PRQ 7.4 / A of what it provided and / or made in execution of the order, an essential condition of compliance of their supply to the order itself.

Elettromil srl reserves the right to proceed at any time a control of manufacturing and / or materials used for the execution of the supply.

For this purpose the people in charge by Elettromil srl will have free access to workshops, warehouses and offices of the supplier and / or any of its subcontractors, and the supplier is obliged to provide full cooperation to both to plan the access and their successful execution.

In accordance with the provisions of the cited document Quality procedure PRQ 7.4 / A Elettromil srl and one of the events to occur therein, Elettromil shall have the right, upon written notice to the supplier concerned, to require the intervention of a "third party" accredited by Elettromil srl.

The costs that will support this "third party" will be paid by the supplier on the understanding that the same body will perform, on behalf of Elettromil srl, supervision and control of the production process of the supplier and / or its subcontractors as well as the monitoring of compliance by part of the same contractual requirements, all in accordance with the terms and conditions laid down in the document called Quality procedure PRQ 7.4 / A Elettromil srl.

These controls do not release the supplier from its obligations and responsibilities on the compliance of the delivery order. The terms of delivery specified in the order are binding for the supplier who can not derogate from them except by force majeure; those actions, however, must be promptly reported and proven and accepted by Elettromil srl.

The delivery dates indicated in the order, are considered essential term pursuant to article 1457cc and failure to comply with one or more of them gives to Elettromil srl the right to cancel the order, since a late execution thereof may be useless or harmful .Rimane prejudice to the right of Elettromil srl accept however all or part of supply with its application of the penalties specified in paragraph separately (PENALTIES).

Elettromil srl is entitled to not accept partial deliveries and / or carried out in advance of the dates agreed upon in order, it remains in the way agreed that in any case the terms of payment shall run only from the planned delivery dates in order. Delivery is intended carried out only when it was delivered to Elettromil srl complete goods (also in kit) provided at each position of the order and if accompanied by the documentation contemplated in the order.

Elettromil srl is also entitled to suspend one or more deliveries planned in order to increase the days of no longer than twelve months. That option may be exercised by written notice delivered by Elettromil with at least twenty days in advance.







4. SHIPMENT AND DELIVERY

Unless otherwise specified in the order, the supply is delivered to storage facilities and in the opening days of the premises of Elettromil.

Its packaging as well as comply with applicable laws and the requirements of the order, must bear visible outside, and possibly protected from the weather, a copy of DDT (transport document) or otherwise labeling order number, number position of the materials contained, then quantity contained in each type of material.

Each shipment and delivery must be accompanied by the transport document, in compliance with existing regulations, containing the information needed to identify clearly the order, the number and type of goods contained therein, as well as the recipient.

5. RECEIPT OF GOODS

All material is received at the Elettromil warehouse, where it will be made an initial visual inspection (number of parcels and packages), and if successful, downloaded and then entirety checked by the operators.

It is right to Elettromil SrI not accept delivery of packages and packaging do not comply with the order, incomplete, damaged, or not accompanied by the required documentation, as well as to return to the supplier the same parts and packaging his expense and risk of the latter, in accordance with the quality procedure PRQ 7.4 / A Elettromil Ltd., issuing regular report of non-compliance.

Prejudice in any case the infringement of the rights and powers arising supplier, remains agreed that where the employer fails to timely perform the replacement and / or repairs related to "non-conformity" reported, Elettromil Srl, where accept supply in whole or in part, will be entitled to perform in own or to means of third, the corresponding transactions, debiting of costs at the same supplier, which, moreover, also bear the risk inherent in the work in question.

The execution of these transactions will not fail any of the guarantees of the law and / or contractual provisions which apply to.

6. PRICES

The prices presented in order is considered as fixed, immutable and all-inclusive, in the currency indicated. These will not be subject to any change, having any increases, to be valid and binding on Elettromil srl, be the subject of a specific change in the order.

7. INVOICES

Invoices issued by the supplier shall always:

- 1) To be issued after the delivery took place and / or service is done.
- 2) Clearly state the order number, faithfully respecting its positions, codes Elettromil srl, then the quantities and prices agreed.
- 3) Bear all references to the relevant delivery notes
- 4) be issued on the terms and in compliance with the law in force

If they don't, they will be returned to the supplier to be completed, in the meantime, the payment of fees will remain pending until they are completed without any due interest or reimbursement of any kind.

Invoices shall be submitted in the manner specified in the order.

8. PAYMENTS

Payment of supplier invoices is subordinate the seals unconditional acceptance of the supply by Elettromil srl, according to the terms and conditions contained in the order.

The occurrence of deficiencies attributable to the supplier, legitimate Elettromil srl to suspend its payments or to deduct out of the sums due to the supplier, which guarantee the timely and proper implementation of appropriate remedial measures. The deduction will be applied to amount to as creditors and until there is prejudice to their satisfaction.

From payments due to the supplier will also be deducted, up to their competition, the sums owed by the latter by way of penalties or other costs, expenses and compensation if liquids.







9. PENALTIES

Unless otherwise stated in the order, to the supply delivered later than the delivery dates shown in the order will be applied a penalty of 0.5% of its price, per working day, up to the maximum of 20% of the payment due to the supplier in the order. In any case, although it will in favor of Elettromil srl the right to be compensated for any higher damage, as well as any other damage due to the supplier.

10. OWNERSHIP OF MOLDS, EQUIPMENT, PROJECTS AND SOFTWARE

All technical documents, drawings, projects, specifications, equipment, tools, molds, templates, samples, or elements of software, delivered to the supplier for the execution of the order shall remain the property of Elettromil srl and must be returned when the work is finished, in excellent condition.

They will be used solely for processing and which are intended only for the supplies required by Elettromil srl; It also does not may be subject to disclosure and duplication, keeping confidential all information learned (written and verbal), and also to limit its spread among its employees, consultants and suppliers, only how many of them are directly involved and required for the execution of order imposing restrictions dutiful.

If the supplier fails compliance with the aforementioned obligations, Elettromil srl shall charge the supplier the costs incurred for repairs and replacements of the above details above, without prejudice to its right to full compensation of any damage suffered and in making prosecute any duplication or disclosure.

11. WARRANTY

In addition to the legal warranties, the supplier expressly guarantees its products are free from defects and / or defects that reduce the value or make them unsuitable for their intended use or to meet the technical specifications as well as proposed by Elettromil srl in the order and in the technical documentation attached and / or recalled.

Where such products found to be defective and / or spoiled, and the Supplier required to repair and / or replace them with parts and / or new products supporting charges due, including those relating to removal and replacement of the same. Where the supplier proves unable or fail to make timely replacements and / or repairs on, Elettromil shall be entitled to bring their own or third means necessary action, and charge the supplier the costs, expenses and possible further damage. The parts and components replaced and / or repaired as above, will be subject to a new warranty period and as per the provisions of law.

12. TERMINATION AND WITHDRAWAL

Apart of other rights and faculties of law and contractual, Elettromil srl may terminate the order even if the following conditions, charging the consequences to the supplier:

- Overall delay in the deliveries which can be applied in the order a penalty of 10% of the value of the order;
- Not fulfillment by the supplier of security and insurance obligations regarding the staff employed for the execution of order, as well as a material breach of the terms and conditions laid down in the applicable collective bargaining agreements;
- Severe default by the supplier of the regulations on accident prevention, health and safety of workers and environmental protection, as well as the failure to bring production processes used and the products and services provided to the applicable laws, at any time observed during execution of the supply;
- violation of one or more rules and principles of the code of ethics of which Elettromil srl and the supplier is declared fully informed, as required by applicable law.
- the occurrence of one or more of those conditions legitimize be charged to the supplier for all damage and harmful consequences suffered by Elettromil srl as a result of any resolution of the order.

It remains agreed that during the withdrawal of the order Elettromil srl, this will not be required to payments of sorts against the supplier in respect of any loss of profit.







13. APPLICABLE LAW-COURT EXCLUSIVE

The order and the resulting legal relationship between supplier and Elettromil srl, remain subject only to the Italian law. Any dispute regarding the order will be due to the exclusive jurisdiction of the court of Perugia.

14. ACCEPTANCE

All the above conditions, nothing excluded, are fully accepted by the supplier together with the transmission of the confirmation order relative to each order issued by Elettromil srl, declaring that you have read pursuant to Article 1341 Civil Code .







CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO (mod. CGA ed. Ottobre 2015)

SOMMARIO:

- 1. VALIDITA'
- 2. ACCETTAZIONE DELL' ORDINE
- 3. ESECUZIONE E TERMINI DI CONSEGNA
- 4. SPEDIZIONE E CONSEGNA
- 5. RICEVIMENTO DELLA MERCE
- 6. PREZZI
- 7. FATTURE
- 8. PAGAMENTI
- 9. PENALI
- 10. PROPRIETA' DI STAMPI, ATTREZZATURE, PROGETTO E SOFTWARE
- 11. GARANZIA
- 12. RISOLUZIONE E RECESSO
- 13. LEGGE APPLICABILE FORO ESCLUSIVO
- 14. PER ACCETTAZIONE







1. VALIDITA'

Le presenti condizioni generali di acquisto si intendono parte integrante di tutti gli ordini di acquisto a fornitore, e ne determinano la disciplina salvo diversamente previsto in altra sezione degli stessi ordini

2. ACCETTAZIONE DELL'ORDINE

L'ordine si intende accettato dal fornitore indicato nello stesso (Spett. le.....), e quindi il relativo contratto perfezionato, all'atto di ricezione da parte di Elettromil srl della conferma d'ordine sottoscritta per accettazione dal fornitore senza modifiche e/o riserve, purché detta ricezione intervenga entro 4 giorni dalla data di emissione dell'ordine, oppure, alla data di inizio della sua esecuzione da parte del fornitore, se detta esecuzione viene avviata e comunicata ad Elettromil srl entro il medesimo termine.

3. ESECUZIONE E TERMINI DI CONSEGNA

La fornitura deve essere eseguita a perfetta regola d'arte, in conformità alle applicabili norme di legge e regolamentari, alla documentazione tecnica (specifiche, disegni, etc..) allegata o citata nell'ordine, ed in generale a tutte le pattuizioni di cui allo stesso ordine.

In particolare ogni fornitura destinata ad alimentare le attivita' produttive e/o essere integrata nei prodotti di Elettromil srl, deve essere realizzata in conformità alle disposizioni del documento Qualità procedura PRQ 7.4/A Elettromil srl e successive modificazioni e revisioni, che il fornitore espressamente dichiara di ben conoscere e di accettare, e di cui si impegna a richiedere periodicamente ad Elettromil gli eventuali aggiornamenti.

In proposito il fornitore da' atto che la conformità al sistema di assicurazione della qualità di cui al già citato PRQ 7.4/A di quanto da esso fornito e/o realizzato in esecuzione dell'ordine, costituisce condizione essenziale di conformità della propria fornitura all'ordine stesso.

Elettromil srl si riserva di procedere in ogni momento al controllo delle lavorazioni e/o dei materiali impiegati per l' esecuzione della fornitura.

Per tale finalità gli incaricati di Elettromil srl avranno libero accesso alle officine, magazzini ed uffici del fornitore e/o di eventuali suoi subfornitori, ed il fornitore si impegna ad offrire piena collaborazione sia per la preventiva fissazione di eventuali calendari di detti accessi sia per la loro proficua esecuzione.

In conformità alle disposizioni di cui al citato documento Qualità procedura PRQ 7.4/A Elettromil srl ed al verificarsi uno degli eventi ivi previsti, Elettromil avrà facoltà, previo avviso scritto al fornitore interessato, di richiedere l'intervento di un "ente terzo"accreditato da Elettromil srl.

Le spese che sosterrà tale ente saranno a completo carico del fornitore restando inteso che il medesimo ente eseguirà, per conto di Elettromil srl, la supervisione ed il controllo puntuale del processo produttivo del fornitore e/o dei suoi subfornitori oltre che il monitoraggio sul rispetto da parte degli stessi dei requisiti contrattuali, il tutto secondo termini e condizioni previste dal richiamato documento Qualità procedura PRQ 7.4/A Elettromil srl.

Tali controlli non sollevano il fornitore dalle proprie obbligazioni e responsabilità in ordine alla conformità della fornitura all'ordine.

I termini di consegna indicati nell'ordine sono impegnativi per il fornitore che non potrà derogare da essi se non per cause di forza maggiore;

dette cause dovranno però essere tempestivamente segnalate e comprovate, nonché accettate da Elettromil srl. Le date di consegna indicate nell'ordine, sono da considerarsi termine essenziale ai sensi e per gli effetti dell'art 1457 c.c., ed il mancato rispetto di una o più di esse conferisce ad Elettromil srl il diritto di risolvere l'ordine, atteso che un esecuzione tardiva dello stesso può risultare inutile o pregiudizievole. Rimane salva la facoltà di Elettromil srl di accettare comunque tutta o parte della fornitura con relativa applicazione delle penali di cui al successivo paragrafo a parte (PENALI).

E' facoltà di Elettromil srl di non accettare consegne parziali e/o effettuate in anticipo rispetto alle date pattuite in ordine , rimane in proposito convenuto che in ogni caso i termini di pagamento decorreranno solo dalle date di consegna previste nell'ordine.

La consegna si intende effettuata solo quando e' stato consegnato ad Elettromil srl il complesso dei beni (anche in kit) previsti in ciascuna posizione dell'ordine e se accompagnata dalla documentazione eventualmente prevista nell'ordine stesso.







E' inoltre facoltà di Elettromil srl sospendere una o più volte le consegne previste in ordine per un aumento di giorni complessivamente non superiore a dodici mesi. Detta facoltà potrà essere esercitata dal Elettromil srl mediante avviso scritto recapitato al fornitore con almeno venti giorni di anticipo.

4. SPEDIZIONE E CONSEGNA

Salvo diversa indicazione dell'ordine, la fornitura va consegnata c/o i magazzini e nei giorni di apertura dello stabilimento di destinazione di Elettromil.

Il relativo imballo oltre che essere conforme alle applicabili norme di legge ed alle prescrizioni dell'ordine, deve recare all'esterno ben visibile, ed eventualmente protetta da agenti atmosferici, copia della ddt di riferimento o comunque etichettatura indicante il numero d'ordine, numero posizione dei materiali contenuti, quindi quantità contenuta di ciascun tipo di materiale.

Ogni spedizione e consegna deve essere accompagnata da documento di trasporto, in regola con la normativa vigente, recante le indicazioni necessarie ad identificare chiaramente l'ordinativo,il numero e la tipologia dei beni in essa contenuti, nonché il destinatario.

5. RICEVIMENTO DELLA MERCE

Tutto il materiale fornito viene ricevuto c/o il magazzino adibito di Elettromil srl, dove verrà effettuato un primo controllo visivo (imballi e numero colli), ed in caso di esito positivo, scaricato e successivamente controllato in un secondo tempo, in ogni sua parte, dal personale addetto.

E' fatta salva la facoltà di Elettromil srl di non accettare la consegna di colli ed imballaggi non conformi alle prescrizioni d'ordine,incompleti,danneggiati,ovvero non accompagnati dalla prescritta documentazione, così come quella di restituire al fornitore i medesimi colli ed imballaggi a sue spese e rischio di quest'ultimo, in conformità alla procedura di qualità PRQ 7.4/A Elettromil srl, emettendo regolare rapporto di non conformità.

Salve in ogni caso diritti e facoltà conseguenti all'inadempimento del fornitore, rimane convenuto che nell'ipotesi in cui quest'ultimo non provveda tempestivamente ad eseguire le sostituzioni e/o riparazioni relative alle "non conformità" segnalate, Elettromil srl, ove accetti la fornitura in tutto o in parte, avrà facoltà di eseguire in proprio o a mezzo di terzi, le corrispondenti operazioni, addebitandone i costi allo stesso fornitore, il quale peraltro sopporterà anche il rischio inerente i lavori in questione.

La esecuzione di tali operazioni non farà venir meno alcuna delle garanzie di legge e/o contrattuali applicabili alla fornitura.

6. PREZZI

I Prezzi riportati in ordine si intendono fissi,invariabili e omnicomprensivi, nella valuta ivi indicata. Gli stessi non saranno soggetti a variazione alcuna, dovendo eventuali aumenti, per essere validi e vincolanti per Elettromil srl, formare oggetto di una specifica variante d'ordine.

7. FATTURE

Le fatture emesse dal fornitore dovranno sempre :

- 1) Essere emesse dopo che la consegna e' avvenuta e/o il servizio e' stato prestato.
- 2) Indicare chiaramente il numero dell'ordine, rispettando fedelmente le sue posizioni, i codici Elettromil srl, quindi le quantità ed i prezzi pattuiti.
- 3) Recare tutti i relativi riferimenti delle relative bolle di consegna
- 4) Essere emesse nei termini e nel rispetto delle legge vigenti

In difetto di ciò esse verranno restituite al fornitore per essere completate, nel frattempo, il pagamento delle stesse resterà in sospeso sino al loro completamento senza che siano dovuti interessi o rimborsi di alcun genere.

Le fatture dovranno essere inviate secondo le modalità indicate nell'ordine.

8. PAGAMENTI

Il pagamento delle fatture del fornitore e' subordinato all'avvenuta accettazione senza riserve della fornitura da parte di Elettromil srl, secondo i termini e le modalità contenute nell'ordine.







Il verificarsi di inadempimenti imputabili al fornitore, legittima Elettromil srl a sospendere i propri pagamenti, ovvero ad effettuare trattenute a valere sulle somme dovute al fornitore stesso, quale garanzia della tempestiva ed idonea implementazione degli opportuni interventi correttivi.

La trattenuta potrà essere applicata per importo corrispondente alle ragioni creditorie e fino a che sussista pregiudizio al loro soddisfacimento.

Dai pagamenti dovuti al fornitore saranno inoltre detratte, sino a loro concorrenza,le somme dovute da quest'ultimo a titolo di penali, ovvero altri costi, spese e risarcimenti se liquidi.

9. PENALI

Salvo diversa indicazione dell'ordine, alla parte di fornitura consegnata in ritardo rispetto alle date di consegna indicate in ordine sara' applicata una penale pari allo 0,5 % del relativo prezzo, per ogni giorno lavorativo, sino al valore massimo del 20% del corrispettivo spettante al fornitore in base all'ordine. Resta in ogni caso salvo ed impregiudicato in favore di Elettromil srl il diritto a vedersi risarcito l'eventuale maggior danno subito, così come ogni altro danno imputabile al fornitore.

10. PROPRIETA' DÌ STAMPI, ATTREZZATURE, PROGETTO E SOFTWARE

Tutta la documentazione tecnica, disegni, progetti in genere, specifiche, attrezzature, strumenti, stampi, modelli, campioni, o elementi di software, consegnati al fornitore per l'esecuzione dell'ordine, restano di proprietà della stessa Elettromil srl e dovranno essere restituiti a lavoro ultimato, in ottimo stato di conservazione.

Essi potranno essere utilizzati unicamente per le lavorazioni cui sono destinate e soltanto per le forniture richieste da Elettromil srl : Inoltre non

potranno essere oggetto di divulgazione e di duplicazioni, mantenendo confidenziali tutte le informazioni apprese (scritte e verbali),ed inoltre a limitarne la diffusione tra i propri dipendenti, consulenti e fornitori,esclusivamente a quanti di essi siano direttamente coinvolti e necessari per la esecuzione dell'ordine, imponendo doverose limitazioni.

Ove il fornitore ometta il rispetto delle predette obbligazioni, Elettromil srl provvederà ad addebitare al fornitore le spese sostenute per sostituzioni e riparazioni dei predetti particolari di cui sopra, fermo restando il suo diritto all'integrale risarcimento dell'ulteriore danno eventuale subito, nonché nel fare perseguire penalmente ogni eventuale divulgazione o duplicazione.

11. GARANZIA

Ferme tutte le garanzie di legge, il fornitore espressamente garantisce che i prodotti forniti sono esenti da vizi e/o difetti che ne diminuiscano il valore ovvero li rendano inidonei all'uso cui sono destinati o a soddisfare le esigenze tecniche specifiche cosi come prospettate da Elettromil srl nell'ordine e nella documentazione tecnica ivi allegata e/o richiamata. Ove tali prodotti risultino difettosi e/o viziati, il Fornitore e' tenuto a ripararli e/o sostituirli con parti e/o prodotti nuovi sostenendo gli oneri conseguenti, ivi compresi quelli relativi alle operazioni di smontaggio e Rimontaggio degli stessi. Ove il fornitore risulti non in grado ovvero ometta di effettuare tempestivamente le sostituzioni e/o riparazioni di cui sopra, Elettromil avrà facoltà di provvedere in proprio o mezzo terzi agli interventi necessari, addebitandone al fornitore i relativi costi, spese ed eventuale danni ulteriori.

Le parti e i componenti sostituiti e/o riparati come sopra, saranno soggetti ad un nuovo periodo di garanzia come e per quanto previsto dalla legge.

12. RISOLUZIONE E RECESSO

Salve in ogni caso gli altri diritti e facoltà di legge e contrattuali, Elettromil srl potrà risolvere l'ordine anche al verificarsi delle seguenti condizioni addebitandone le consequenze al fornitore :

- -accumulo di un complessivo ritardo nelle consegne cui possa essere applicata in base all'ordine una penale corrispondente al 10% del valore dell'ordine stesso;
- -omesso assolvimento da parte del fornitore degli obblighi previdenziali ed assicurativi inerenti il personale impiegato per l'esecuzione dell' ordine,nonché grave inadempimento di termini e condizioni di cui agli applicabili contratti collettivi di lavoro;







-grave inadempimento da parte del fornitore della normativa in tema di prevenzione infortuni,salute e sicurezza dei lavoratori e tutela ambientale,cosi come il mancato adeguamento dei processi produttivi adottati nonché dei prodotti e servizi forniti alle applicabili normative, in qualunque momento riscontrata nel corso di esecuzione della fornitura; -violazione di una o più norme e principi del codice etico di cui Elettromil srl e di cui il fornitore si dichiara perfettamente edotto, secondo quanto previsto dalla legge vigente.

-il verificarsi di una o più delle predette condizioni legittimerà l'addebito al fornitore di tutti i danni e le dannose conseguenze subite da Elettromil srl in conseguenza dell'eventuale risoluzione dell'ordine.

Rimane convenuto che in fase di recesso di Elettromil srl dall'ordine , questa non sarà tenuta a corresponsioni di sorta nei confronti del fornitore a titolo di eventuale mancato utile.

13. LEGGE APPLICABILE-FORO ESCLUSIVO

L'ordine ed il conseguente rapporto giuridico tra fornitore ed Elettromil srl, rimangono assoggettati alla sola legge italiana. Ogni controversia relativa all'ordine sarà dovuta alla competenza esclusiva del foro di Perugia.

14. PER ACCETTAZIONE

Tutte le condizioni sopra citate, nulla escluso, vengono integralmente accettate dal fornitore contestualmente alla trasmissione della conferma ordine relativa ad ogni ordine emesso da Elettromil srl, dichiarandone di averne preso visione ai sensi dell'articolo 1341 c.c. .



